Instrukcja bezpiecznego użytkowania młynka elektrycznego

Przeznaczenie produktu

Młynek elektryczny przeznaczony jest do rozdrabniania suchych przypraw odpowiednich dla danego modelu, w szczególności ziaren pieprzu, gruboziarnistej soli oraz innych suchych przypraw o podobnej twardości i wielkości.

Produkt przeznaczony jest do użytku domowego.

Nie używaj młynka do mielenia produktów wilgotnych, tłustych, lepkich ani innych produktów, do których nie został przeznaczony.

Bezpieczne użytkowanie

Przed pierwszym użyciem

Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy produkt jest kompletny i nieuszkodzony.

Upewnij się, że obudowa, pojemnik na przyprawy, mechanizm mielący, pokrywa oraz elementy zasilania nie posiadają pęknięć, deformacji ani innych uszkodzeń.

Przed pierwszym napełnieniem wyczyść elementy mające kontakt z przyprawami zgodnie z zaleceniami dotyczącymi czyszczenia.

Nie używaj produktu, jeżeli jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo.

Napełnianie młynka

Przed otwarciem pojemnika wyłącz urządzenie.

Napełniaj pojemnik wyłącznie suchymi przyprawami odpowiednimi do danego rodzaju młynka.

Nie przepełniaj pojemnika. Pozostaw wystarczającą przestrzeń umożliwiającą prawidłową pracę mechanizmu.

Przed zamknięciem sprawdź, czy na gwincie lub elementach łączących nie znajdują się ziarna przypraw mogące utrudnić prawidłowe zamknięcie.

Użytkowanie

Podczas mielenia trzymaj urządzenie stabilnie.

Nie wkładaj palców, sztućców ani innych przedmiotów do mechanizmu mielącego.

Nie uruchamiaj młynka, gdy mechanizm jest zablokowany.

Jeżeli urządzenie przestanie mielić, wyłącz je i sprawdź, czy mechanizm nie został zablokowany przez zbyt duże, twarde lub wilgotne ziarna.

Nie potrząsaj gwałtownie urządzeniem podczas pracy.

Nie używaj młynka w pobliżu otwartego ognia ani źródeł wysokiej temperatury.

Regulacja stopnia mielenia

Jeżeli młynek posiada regulację grubości mielenia, ustawiaj ją zgodnie z konstrukcją produktu.

Nie używaj nadmiernej siły podczas obracania regulatora.

Jeżeli mechanizm regulacji jest zablokowany, nie próbuj obracać go narzędziami.

Przed regulacją zaleca się wyłączenie urządzenia.

Zasilanie bateryjne

Jeżeli produkt jest zasilany wymiennymi bateriami, stosuj wyłącznie baterie typu i napięcia wskazanego przez producenta.

Podczas wymiany baterii zwracaj uwagę na prawidłową biegunowość „+" i „–".

Nie mieszaj:

- nowych i używanych baterii,
- baterii różnych marek,
- baterii różnych typów i technologii.

Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.

Nie zwieraj styków baterii.

Nie wrzucaj baterii do ognia, nie ogrzewaj ich, nie przebijaj ani nie zgniataj.

Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, o ile konstrukcja urządzenia na to pozwala.

W przypadku wycieku z baterii nie dotykaj substancji gołymi rękami. Usuń baterie zgodnie z zasadami bezpiecznego postępowania i oczyść komorę baterii.

W przypadku akumulatora

Jeżeli dany model posiada wbudowany akumulator, używaj wyłącznie sposobu ładowania przewidzianego przez producenta.

Nie używaj uszkodzonego przewodu, ładowarki ani złącza.

Nie ładuj urządzenia w pobliżu wody, źródeł ciepła ani materiałów łatwopalnych.

Nie używaj urządzenia, jeśli akumulator:

- nadmiernie się nagrzewa,
- puchnie,
- wydziela nietypowy zapach,
- wykazuje oznaki wycieku lub uszkodzenia.

Kontakt z wodą

Nie zanurzaj części zawierającej silnik, baterie, akumulator lub elementy elektryczne w wodzie ani innych cieczach.

Nie myj całego urządzenia pod bieżącą wodą, chyba że producent wyraźnie dopuszcza takie zastosowanie.

Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami.

Jeżeli do komory baterii lub części elektrycznej dostanie się woda, zaprzestań użytkowania do czasu całkowitego wyschnięcia i upewnienia się, że urządzenie nie zostało uszkodzone.

Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie.

Jeżeli konstrukcja na to pozwala, opróżnij pojemnik z przypraw.

Obudowę czyść miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.

Do czyszczenia nie stosuj agresywnych detergentów, rozpuszczalników, środków ściernych ani drucianych szczotek.

Mechanizm mielący oczyszczaj delikatnie z pozostałości przypraw.

Przed ponownym napełnieniem wszystkie elementy powinny być całkowicie suche.

Przechowywanie

Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, z dala od wilgoci, bezpośredniego nasłonecznienia oraz źródeł wysokiej temperatury.

Nie przechowuj młynka w bezpośrednim sąsiedztwie kuchenki, piekarnika lub otwartego ognia.

Przechowuj produkt oraz baterie poza zasięgiem małych dzieci.

Możliwe zagrożenia podczas użytkowania

1. Ryzyko urazu mechanicznego

Mechanizm mielący zawiera twarde, ruchome elementy.

Wkładanie palców lub przedmiotów do otworu młynka podczas pracy może spowodować uraz albo uszkodzenie urządzenia.

2. Ryzyko zablokowania mechanizmu

Zbyt duże, wilgotne lub nieodpowiednie produkty mogą zablokować mechanizm mielący.

Nie próbuj usuwać blokady podczas pracy urządzenia.

Najpierw wyłącz młynek i odłącz źródło zasilania, jeśli jest to możliwe.

3. Ryzyko związane z bateriami

Nieprawidłowo zamontowane, uszkodzone lub przegrzane baterie mogą ulec rozszczelnieniu.

Wyciek elektrolitu może powodować podrażnienia skóry i oczu.

W przypadku kontaktu substancji z baterii ze skórą dokładnie przemyj miejsce wodą. W przypadku kontaktu z oczami przepłucz je dużą ilością czystej wody i skontaktuj się z lekarzem.

4. Ryzyko pożaru

Zwarcie, uszkodzenie baterii lub akumulatora albo narażenie urządzenia na wysoką temperaturę może doprowadzić do przegrzania, a w skrajnych przypadkach do zapłonu.

Nie wrzucaj urządzenia ani baterii do ognia.

5. Ryzyko zwarcia i uszkodzenia elektrycznego

Woda lub wilgoć dostająca się do części elektrycznej może spowodować zwarcie i uszkodzenie urządzenia.

Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

6. Ryzyko skaleczenia

Pęknięty pojemnik, obudowa lub inne uszkodzone elementy mogą posiadać ostre krawędzie.

Nie używaj produktu, jeżeli jest pęknięty lub uszkodzony.

7. Ryzyko przedostania się fragmentów produktu do żywności

W przypadku uszkodzenia mechanizmu mielącego, obudowy lub pojemnika drobne fragmenty mogą dostać się do przypraw.

Jeżeli zauważysz uszkodzenie, natychmiast zaprzestań użytkowania urządzenia i nie spożywaj zmielonego produktu, jeśli istnieje podejrzenie zanieczyszczenia.

8. Ryzyko dla dzieci

Produkt nie jest zabawką.

Małe dzieci mogą nieprawidłowo uruchomić mechanizm, uzyskać dostęp do baterii lub połknąć niewielkie elementy.

Urządzenie należy przechowywać poza ich zasięgiem.

Ostrzeżenia

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie wkładaj palców ani przedmiotów do mechanizmu mielącego.
- Nie uruchamiaj urządzenia z zablokowanym mechanizmem.
- Nie używaj do wilgotnych, tłustych ani lepkich produktów.
- Nie zanurzaj części elektrycznej w wodzie.
- Nie obsługuj mokrymi rękami.
- Nie używaj uszkodzonych baterii.
- Nie mieszaj nowych i zużytych baterii.
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Nie wrzucaj baterii ani urządzenia do ognia.
- Nie narażaj produktu na wysoką temperaturę.
- Nie używaj produktu, jeśli jest pęknięty, zdeformowany lub działa nieprawidłowo.
- Nie dokonuj samodzielnych modyfikacji ani napraw części elektrycznych.
- Produkt nie jest zabawką.

- Przechowuj poza zasięgiem dzieci.

Informacja o zdarzeniach i identyfikowalności

W przypadku stwierdzenia wady mogącej wpływać na bezpieczeństwo użytkowania, w szczególności uszkodzenia obudowy, mechanizmu mielącego, komory baterii, przewodów, przełącznika lub innych elementów elektrycznych, zaprzestań użytkowania produktu.

Skontaktuj się ze sprzedawcą, producentem, importerem lub innym podmiotem odpowiedzialnym za produkt.

Zachowaj oznaczenie modelu, numer partii LOT/BATCH lub inne oznaczenie umożliwiające identyfikację produktu.

Postępowanie ze zużytym produktem

Produkt zawierający elementy elektryczne lub elektroniczne nie powinien być wyrzucany razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi.

Zużyte urządzenie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Zużyte baterie należy przekazać do przeznaczonego do tego punktu zbiórki.

Prawidłowe użytkowanie, czyszczenie i przechowywanie urządzenia oraz stosowanie odpowiednich baterii pozwalają ograniczyć ryzyko awarii i zapewniają bezpieczne korzystanie z młynka przez długi czas.

[

[EN]

Instructions for Safe Use of an Electric Grinder

Intended Use

The electric grinder is intended for grinding dry spices suitable for the specific model, in particular peppercorns, coarse salt, and other dry spices of similar hardness and size.

The product is intended for household use.

Do not use the grinder for wet, greasy, sticky, or other products for which it is not intended.

Safe Use

Before First Use

Before use, check that the product is complete and undamaged.

Make sure that the housing, spice container, grinding mechanism, cover, and power supply components are not cracked, deformed, or otherwise damaged.

Before first filling, clean all parts that come into contact with spices in accordance with the cleaning instructions.

Do not use the product if it is damaged or does not operate correctly.

Filling the Grinder

Switch off the device before opening the container.

Fill the container only with dry spices suitable for the type of grinder.

Do not overfill the container. Leave enough space for the grinding mechanism to operate correctly.

Before closing, make sure there are no spice grains on the threads or connecting parts that could prevent proper closure.

Use

Hold the device securely while grinding.

Do not insert fingers, cutlery, or other objects into the grinding mechanism.

Do not operate the grinder if the mechanism is jammed.

If the device stops grinding, switch it off and check whether the mechanism has been blocked by grains that are too large, too hard, or damp.

Do not shake the device violently during operation.

Do not use the grinder near open flames or sources of high temperature.

Grinding Adjustment

If the grinder has an adjustable grinding setting, adjust it according to the design of the product.

Do not use excessive force when turning the adjustment mechanism.

If the adjustment mechanism is jammed, do not attempt to turn it using tools.

It is recommended to switch off the device before making adjustments.

Battery Power

If the product is powered by replaceable batteries, use only batteries of the type and voltage specified by the manufacturer.

When replacing batteries, observe the correct "+" and "–" polarity.

Do not mix:

- new and used batteries,
- batteries of different brands,
- batteries of different types or technologies.

Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

Do not short-circuit the battery terminals.

Do not throw batteries into fire, heat them, puncture them, or crush them.

If the product will not be used for an extended period, remove the batteries if the design of the device allows this.

In the event of battery leakage, do not touch the leaking substance with bare hands. Remove the batteries in accordance with safe handling procedures and clean the battery compartment.

If the Product Has a Rechargeable Battery

If the model has a built-in rechargeable battery, use only the charging method intended by the manufacturer.

Do not use a damaged cable, charger, or connector.

Do not charge the device near water, heat sources, or flammable materials.

Do not use the device if the battery:

- becomes excessively hot,
- swells,
- emits an unusual smell,
- shows signs of leakage or damage.

Contact with Water

Do not immerse the part containing the motor, batteries, rechargeable battery, or electrical components in water or other liquids.

Do not wash the entire device under running water unless the manufacturer expressly permits this.

Do not operate the device with wet hands.

If water enters the battery compartment or electrical section, stop using the device until it has dried completely and make sure it has not been damaged.

Cleaning and Maintenance

Switch off the device before cleaning.

If the design allows, empty the spice container.

Clean the housing with a soft, dry, or slightly damp cloth.

Do not use aggressive detergents, solvents, abrasive cleaners, or wire brushes.

Carefully remove spice residues from the grinding mechanism.

All parts must be completely dry before refilling.

Storage

Store the device in a dry place, away from moisture, direct sunlight, and sources of high temperature.

Do not store the grinder directly next to a cooker, oven, or open flame.

Keep the product and batteries out of reach of small children.

Possible Hazards During Use

1. Risk of Mechanical Injury

The grinding mechanism contains hard, moving parts.

Inserting fingers or objects into the grinder opening while it is operating may cause injury or damage to the device.

2. Risk of Mechanism Jamming

Products that are too large, damp, or unsuitable may jam the grinding mechanism.

Do not attempt to remove a blockage while the device is operating.

First switch off the grinder and disconnect the power source, if possible.

3. Risk Associated with Batteries

Incorrectly installed, damaged, or overheated batteries may leak.

Leaking electrolyte may cause skin and eye irritation.

If battery substance comes into contact with the skin, rinse the affected area thoroughly with water. If it comes into contact with the eyes, rinse with plenty of clean water and seek medical attention.

4. Risk of Fire

A short circuit, damaged battery or rechargeable battery, or exposure of the device to high temperatures may cause overheating and, in extreme cases, ignition.

Do not throw the device or batteries into fire.

5. Risk of Short Circuit and Electrical Damage

Water or moisture entering the electrical section may cause a short circuit and damage the device.

Do not immerse the device in water.

6. Risk of Cuts

A cracked container, housing, or other damaged component may have sharp edges.

Do not use the product if it is cracked or damaged.

7. Risk of Product Fragments Entering Food

If the grinding mechanism, housing, or container is damaged, small fragments may enter the spices.

If you notice any damage, stop using the device immediately and do not consume the ground product if contamination is suspected.

8. Risk to Children

This product is not a toy.

Small children may operate the mechanism incorrectly, gain access to the batteries, or swallow small parts.

Keep the device out of their reach.

Warnings

- Use the product only for its intended purpose.
- Do not insert fingers or objects into the grinding mechanism.
- Do not operate the device if the mechanism is jammed.
- Do not use for wet, greasy, or sticky products.
- Do not immerse the electrical part in water.
- Do not operate with wet hands.
- Do not use damaged batteries.
- Do not mix new and used batteries.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Do not throw batteries or the device into fire.
- Do not expose the product to high temperatures.
- Do not use the product if it is cracked, deformed, or operating incorrectly.
- Do not make unauthorised modifications or repairs to electrical components.

- This product is not a toy.
- Keep out of reach of children.

Incident Reporting and Traceability Information

If a defect that may affect safe use is identified, in particular damage to the housing, grinding mechanism, battery compartment, wiring, switch, or other electrical components, stop using the product.

Contact the seller, manufacturer, importer, or other economic operator responsible for the product.

Keep the model designation, LOT/BATCH number, or other identification marking that allows the product to be traced.

Disposal of the Used Product

A product containing electrical or electronic components should not be disposed of together with unsorted municipal waste.

The used device should be taken to an appropriate collection point for waste electrical and electronic equipment.

Used batteries should be taken to a designated battery collection point.

Proper use, cleaning, storage, and the use of suitable batteries help reduce the risk of malfunction and ensure safe use of the grinder over a long period.